



Broadcasting Notice of Consultation CRTC 2011-314

PDF version

Ottawa, 12 May 2011

Notice of applications received

Various locations

Deadline for submission of interventions/comments/answers: 16 June 2011

[\[Submit an intervention/comment/answer or view related documents\]](#)

The Commission has received the following applications:

Applicant and Locality

1. **Le5 Communications Inc.**
Sudbury, Ontario
Application 2011-0089-1
2. **Norwesto Communications Ltd.**
Vermilion Bay, Dryden, Kenora and Sioux Lookout, Ontario
Application 2010-1662-6
3. **HB Communications Inc.**
Hudson Bay, Saskatchewan
Application 2011-0589-1

1. **Sudbury, Ontario** **Application 2011-0089-1**

Application by **Le5 Communications Inc.** to amend the broadcasting licence for the French-language commercial radio programming undertaking CHYC-FM Sudbury.

The licensee proposes to change the authorized contours by increasing the effective radiated power from 1,400 to 4,620 watts (from class A to class B1) and by increasing the effective height of the antenna above average terrain from 165.3 to 181.9 metres).

The licensee states that this change is necessary because of problems receiving the signal within vehicles and homes.

Licensee's address:

336 Pine Street
Suite 301
Sudbury, Ontario
P3C 1X8
Fax: 705-222-2805

Canada

E-mail: plefebvre@leloupfm.com

Website to view application: www.loupfm.com

**2. Vermilion Bay, Dryden, Kenora and Sioux Lookout, Ontario
Application 2010-1662-6**

Application by **Norwesto Communications Ltd.** to renew the broadcasting licence for the English-language commercial radio programming undertaking CKQV-FM Vermilion Bay and its transmitters CKQV-FM-1 Dryden, CKQV-FM-2 Kenora and CKQV-FM-3 Sioux Lookout, expiring 31 August 2011.

It appears to the Commission that the licensee may have failed to comply with section 9(2) of the *Radio Regulations, 1986*, relating to the submission of annual returns for the 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 and 2008-2009 broadcast years.

Licensee's address:

P.O. Box 950

Altona, Manitoba

R0G 0B0

Fax: 204-326-3737

E-mail: rhildebrand@goldenwestradio.com

E-mail to request electronic version of application: rhildebrand@goldenwestradio.com

**3. Hudson Bay, Saskatchewan
Application 2011-0589-1**

Application by **HB Communications Inc.** relating to the broadcasting licence for the English-language radio programming undertaking CFMQ-FM Hudson Bay.

The licensee proposes to relocate its existing transmitter to Hudson Bay from its present location five kilometres away.

The licensee states that the relocation is necessary because the land on which its transmitter is currently located has been sold.

The licensee states that, as a result of this amendment, some listeners with lower quality FM receivers may lose their signal.

Licensee's address:

P.O. Box 1272

Hudson Bay, Saskatchewan

S0E 0Y0

Fax: 306-865-2227

E-mail: cfmq@sasktel.net

E-mail address where an electronic copy of the application may be requested:

cfmq@sasktel.net

Procedure

Deadline for interventions or answers

16 June 2011

The new *Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Rules of Practice and Procedure*, SOR/2010-277 (the Rules of Procedure), set out, among other things, the rules for filing, content, format and service of interventions, the procedure for filing confidential information and requesting its disclosure, and the conduct of the public hearing. Accordingly, the procedure set out below must be read in conjunction with the Rules of Procedure and its accompanying documents, which can be found on the Commission's website under "CRTC Rules of Practice and Procedure."

This notice may announce applications that would normally be subject to the written process described in Part 1 of the Rules of Procedure, but that were filed before 1 April 2011. An explanation in this regard is set out in *Implementation of new Rules of Practice and Procedure*, Broadcasting and Telecom Regulatory Policy CRTC 2010-958, 23 December 2010.

An intervention or answer from a respondent must be received by the Commission and by the applicant on or before the above-mentioned date. An answer from a respondent must also be served on any other respondent. The Commission cannot be held responsible for postal delays and will not notify a party whose submission is received after the deadline date. The submission will not be considered by the Commission and will not be part of the public file.

Interventions and answers from respondents will be considered by the Commission and will form part of the public record of the proceeding without further notification to parties, provided the procedures set out in the Rules of Procedure and this notice have been followed. Parties will be contacted only if their submissions raise procedural questions.

Interventions or answers must be submitted to the Secretary General of the Commission in **only one** of the following formats:

by using the

[\[Intervention/comment/answer form\]](#)

or

by mail to

CRTC, Ottawa, Ontario K1A 0N2

or

by fax at

819-994-0218

A true copy of each intervention or answer from a respondent must be sent to the applicant and, in the case of a respondent to an application, to any other respondent.

The Commission advises those who file and serve by electronic mode to exercise caution when using e-mail for service of documents, as it may be difficult to establish that service has occurred.

Parties must ensure that, before initiating service through electronic mode, they will be able to satisfy the Commission, upon request, that service was completed. The sender must keep proof of the sending and the receipt of the document for 180 days after the day on which it is filed.

Submissions longer than five pages should include a summary.

Each paragraph of the submission should be numbered. In addition, where the intervention is filed by electronic means, the line *****End of document***** should be entered following the last paragraph of the document, as an indication that the document has not been altered during electronic transmission.

Interventions and answers should clearly identify the application referred to and indicate whether parties support or oppose the application, or, if they propose changes to it, include the facts and grounds for their proposal.

Important notice

All information that parties provide as part of this public process, except information designated confidential, whether sent by postal mail, facsimile, e-mail or through the Commission's website at www.crtc.gc.ca, becomes part of a publicly accessible file and will be posted on the Commission's website. This information includes personal information, such as full names, e-mail addresses, postal/street addresses, telephone and facsimile numbers, and any other personal information parties provide.

The personal information that parties provide will be used and may be disclosed for the purpose for which the information was obtained or compiled by the Commission, or for a use consistent with that purpose.

Documents received electronically or otherwise will be put on the Commission's website in their entirety exactly as received, including any personal information contained therein, in the official language and format in which they are received. Documents not received electronically will be available in PDF format.

The information that parties provide to the Commission as part of this public process is entered into an unsearchable database dedicated to this specific public process. This database is accessible only from the web page of this particular public process. As a result, a general search of the Commission's website with the help of either its own search engine or a third-party search engine will not provide access to the information that was provided as part of this public process.

The Commission encourages parties and interested persons to monitor the record of the proceeding, available on the Commission's website, for additional information that they may find useful when preparing their submissions.

Examination of documents

An electronic version of the applications is available on the Commission's website by selecting the application number within this notice. It is also available from the applicants, either on their websites or upon request by contacting the applicants at their email addresses, provided above.

A list of all interventions and answers will also be available on the Commission's website. The list is accessible by selecting "View all proceedings open for comment" from the "Public Proceedings" section of the Commission's website and by clicking on the "Interventions/Answers" link associated with this notice.

Documents are also available during normal office hours at the local address provided in this notice and at the Commission offices and documentation centres directly involved with these applications, or, upon request, within two (2) working days, at any other Commission offices and documentation centres.

Location of Commission offices

Toll-free telephone: 1-877-249-2782

Toll-free TDD: 1-877-909-2782

Les Terrasses de la Chaudière
Central Building
1 Promenade du Portage, Room 206
Gatineau, Quebec
J8X 4B1
Tel.: 819-997-2429
Fax: 819-994-0218

Regional offices

Metropolitan Place
99 Wyse Road
Suite 1410
Dartmouth, Nova Scotia
B3A 4S5
Tel.: 902-426-7997
Fax: 902-426-2721

205 Viger Avenue West
Suite 504
Montréal, Quebec
H2Z 1G2
Tel.: 514-283-6607

55 St. Clair Avenue East
Suite 624
Toronto, Ontario
M4T 1M2
Tel.: 416-952-9096

Kensington Building
275 Portage Avenue
Suite 1810
Winnipeg, Manitoba
R3B 2B3
Tel.: 204-983-6306
Fax: 204-983-6317

2220 – 12th Avenue
Suite 620
Regina, Saskatchewan
S4P 0M8
Tel.: 306-780-3422

10405 Jasper Avenue
Suite 520
Edmonton, Alberta
T5J 3N4
Tel.: 780-495-3224

858 Beatty Street
Suite 290
Vancouver, British Columbia
V6B 1C1
Tel.: 604-666-2111
Fax: 604-666-8322

Secretary General